

卫生应急办公室

新型コロナウィルス感染肺炎 11月04日24時

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-11-05

来源：卫生应急办公室

2020年11月04日0時～24時までに、31省（自治区、直轄市）と新疆生産建設兵団が、新たに確診患者28例（宮本注：新疆は8月16～10月26日まで0例ながら、ついに27日に22例の大量発生！28日も23例が確認症例に転じましたが29日にはゼロになるも30日に6例、31日（3例）、11月1日（3例）、2日（5例）、3日（2例）、4日は8例に！新疆第三波は小規模とはいえ新規患者が連日発生。香港は3例増、台湾は1例増）うち海外からの輸入患者20例（上海8例、四川4例、陝西3例、河南2例、北京1例、内蒙古1例、福建1例）、国内8例（新疆8例）；死者0例；疑似症例3例＝海外からの輸入3例（上海2例、内蒙古1例）＝国内0例が増えたと報告。

（北京市のクラスター、河北省でのコロナ発生、新疆での大規模発生の全ては、今完全に制御下にあります。現在発見されている確認症例・疑似症例は基本的に全て『輸入症例』ですが、新疆自治区での第三波が小規模ながら発生中。上海については、毎日のように輸入症例が見つかっています）。

当日、新たに増えた治癒退院患者は20例、当日医学観察を解除された濃厚接触者956例、重症症例増減は±0例（無変化）。

国家衛健委が31省（区、市）及び新疆生産建設兵団から受領した新型コロナウィルス感染肺炎に関する情報：

新增患者数：	28例： 海外からの輸入20例（ <u>上海8例</u> 、四川4例、陝西3例、河南2例、北京1例、内蒙古1例、福建1例）、 国内8例（新疆8例）；
新增死亡例：	0例：204日間連続で死者ゼロ（0）；
新增疑似症例：	3例：海外からの輸入3例（上海2例、内蒙古1例）；
新增治癒退院者：	20例；
当日医学観察解除された濃厚接触者：	956例；
新增重症者数の変化：	±0例（無変化）。

輸入症例：

現有輸入確認患者数は325例、うち重症者数は0例、現有疑似症例数4例となっている。累計では、確認患者数は3,480例、治癒退院者数3,155例、死者数0例となっている。

<<輸入症例に関してのまとめ>>

新增輸入確認患者：	20例（ <u>上海8例</u> 、四川4例、陝西3例、河南2例、北京1例、内蒙古1例、福建1例）、 国内8例（新疆8例）；
現有輸入確認患者：	325例；
うち、重症例：	0例；
新增輸入疑似症例：	3例（上海2例、内蒙古1例）；
現有輸入疑似症例：	4例；
累計輸入確認患者：	3,480例；
累計輸入治癒退院者：	3,155例；
累計輸入死者数：	0例；

11月04日24時時点での31の省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団は、現有確認患者400例（うち重症者9例）、累計治癒退院者81,081例、累計死者4,634例、累計確認患者数86,115例、現有疑似症例4例を報告。追跡で見つかった濃厚接触者数累計は865,747人で、今なお医学観察中の濃厚接触者は15,933人となる。

（31省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が報告した累計）

現有確診患者数計 :	400 例 ;
うち、重症例 :	9 例 ;
累計治癒退院者 :	81,081 例 ;
累計死亡者 :	4,634 例 ;
累計確診患者 :	86,115 例 ;
現有疑似症例 :	4 例 ;
累計発見濃厚接触者 :	865,747 人 ;
現在医学観察中 :	15,933 人。

〈湖北省における情況〉：

5月1日分から湖北省に関する情報は患者が出ない限り国家衛健委からは発表されなくなりました。7月1日分から湖北省では患者そのものが『ゼロ』になっていましたが、2020年8月1日、久しぶりに武漢市で輸入症例とは言え突然患者**3**例が出現するものの2日後はゼロに。1日にジャカルタからの輸入症例**4**例が退院した直後の2日にはまたニューデリーからの輸入症例**4**人が増えました。

2020年11月04日 0時～24時までに、湖北省では、新たな新型コロナウィルス肺炎の確診症**0**例、疑似症例**0**例、治癒退院した人**0**人、死者**0**人が増えた。

2020年11月04日 0時～24時までに、湖北省で新たに増えた無症状感染者は**3**例(全て海外からの輸入。ニューデリー～武漢のAI1314便搭乗者)、確診に転じたもの**0**例、隔離解除**0**例、今なお医学観察を受けている濃厚接触者は**251**例(全て海外からの輸入。ニューデリー～武漢のAI1314便、そのうちIgG陽性は**6**例で、既感染者であったと考えられる)となっている、

2020年11月04日 24時点で、全省の現有確診症例数は**4**例(全て海外からの輸入。ニューデリー～武漢のAI1314便搭乗者。既に定点医院に転送されて治療中)、現有疑似症例は**0**である。累計では、治癒退院したもの**63,627**例、死亡**4,512**例、全省における累計新型コロナウィルス肺炎確診症例数**68,143**例となる。

無症状病原体保有者

31省(自治区、直轄市)および新疆生産建設兵团が新たに「無症状病原体保有者」**24**例、うち、海外からの輸入無症状病原体保有者は**22**例(=国内**2**例)；当日確診患者に転じたもの**10**例(海外からの輸入症例**2**例=国内**8**例)；当日医学観察を解除されたもの**17**例(海外からの輸入**17**例)を報告。今なお医学観察を受けている無症状病原体保有者は**825**例(海外からの輸入無症状病原体保有者**485**例)となる。

〈無症状病原体保有者のまとめ〉 (5月16日より湖北省の患者発生情報をここにも反映させます)

新增の無症状病原体保有者 : **24** 例 (海外からの輸入 **22** 例 = 国内 **2** 例 : 湖北 **3** 例)

当日確定患者に転じたもの : **10** 例 (海外からの輸入 **2** 例 = 国内 **8** 例 : 湖北 **0** 例)

当日医学観察を解除された者 : **17** 例 (海外からの輸入 **17** 例 = 国内 **0** 例 : 湖北 **0** 例)

現在なお医学観察中の無症状感染者 : **825** 例 (海外からの輸入 **485** 例 = 国内 **340** 例 : 湖北 **22** 例)

香港・マカオ・台湾における流行情況

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は**5,962**例(香港**3**例、マカオ**0**例、台湾で**1**例増加=**4**例の増加)：香港特別行政区で**5,348**例(治癒退院**5,118**例、死亡**106**例)、マカオ特別行政区**46**例(治癒退院**46**例)、台湾地区**568**例(治癒退院**521**例、死亡**7**例)となっている。

国外での確診患者数 : **5,962** 例 (香港**3** 例、マカオ**0** 例、台湾で**1** 例増加 = **4** 例の増加) :

香港**5,348** 例 (治癒退院**5,118** 例、死亡**106** 例 : 1 日で患者が**3** 例、死者は**1** 例増)、

マカオ**46** 例 (治癒退院**46** 例 : 1 日で患者が**0** 例増)

台湾**568** 例 (治癒退院**521** 例、死亡**7** 例 : 1 日で患者が**1** 例増)。

* 7月31日前後からの香港における患者発生数、死者数増加の背後には意図的なものが感じられます。

7月1日からの『国家安全法』強行実施、その後の反中国共産党を示す香港人への弾圧は世界中から嫌悪されていますが、7月1日以後の僅か1か月の間に感染者数合計は**2,067**人に！これは、「1月23日以後」の香港感染者累計の**63.2%**を占めており、『半年に発生した患者の**6**割以上が**1**か月間に出了』ことになります。同時に、死者数が連續で出ている点についても、香港の進んだ医療制度の中で、これほど毎日のように死者が、それも複数の死者が出ています。つまり、反中の人人が多数を占める香港で、患者を出しても、『積極的には治療をするな』といった党の指導があるのでは？という見方をする人すら出てきました。

- * **07月22日**、衛生健康委が日本時間**10時**には公開（来源を衛生応急弁公室として）していたのに当の弁公室は**13時 (JST)**を過ぎても発表がなく、やむを得ず衛生健康委の情報を使いました。**23日**も同様でしたので「もう応急弁の仕事ではなくなったのか？」と思っていましたが、**24日**にはまた応急弁サイトが再開されたようです。
- * **04月17日**、武漢市衛健委が過去の発表統計を大幅に訂正しています。即、累計治癒退院者**46,335**例（一部の患者が何度も転院や入院、院内での転科等による誤登録があったため、**965**人/回を減じ）、累計死者数を**3,869**人（レビューにより**1,290**人増加）としましたが、それに関して『国家衛生健康委員会』はこれまでと異なり何も触れていません。
- * **2月21日**分については、① 湖北省のデータが含まれたり外されたりしている。②だが、死者数だけは湖北省が含まれている。③ 湖北省は**21日**についての発表をしていない。
- * **02月13日**の発表が大幅に遅れたが、湖北省が朝一番に**14,840**人の患者を発表、その背景には、診断基準が湖北省と湖北省以外でダブルスタンダードになっていたものを湖北省の判断で「湖北省以外の診断・治療基準」に合わせたという湖北省と中央の間でのせめぎあいがあったのではと思われます。**12日**分以後の発表は、従来の発表スタイルに加えて『湖北省の発表内容』を報じるパラグラフを設置し、『湖北省の臨床診断患者数』という項目を立てて中央が発表するようになりました。
- * **02月8日**の発表時点で、大幅に発表のスタイルが変わりました。累計報告確診患者数 — 累計治癒退院者数 — 累計死亡者数 = 現有確診患者数で計算は合いました。現有確診患者数と累計確診患者数を項目分けして発表しているようです。
- * **02月6日**時点では、ハルビン市（黒竜江省）、温州市（浙江省）、内江市（四川省）、重慶市などでは都市封鎖が行なわれているようです。
- * **02月5日**も**6日**も湖北省の患者増加が緩やかに、また、疑似症例数の増加も緩やかになっている半面で、湖南省、広東省、浙江省などで増えているものと思われます。
- * **02月6日**からなぜか、追跡できた濃厚接触者数や医学観察解除者の位置が変更され、また、発表された内容の順序も変わっています
- * **01月28日**から国外での発生について突然非公表になっています。どうやら国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことを諦めたというか、国外のことには興味関心を持たなくなつたようですね。

<http://www.nhc.gov.cn/yjb/s7860/202011/b785f3a6257245328c7224a5d27be90e.shtml>

Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of Nov. 04)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2020-11-04 Source: Health Emergency Office

At 00:00 - 24:00 on Nov. 04, 31 provinces (autonomous regions, municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

28 newly diagnosed case: of which **20** cases were imported from abroad (**8** in Shanghai, **4** in Sichuan, **3** in Shaanxi, **2** in Henan, **1** in Beijing, **1** in Inner Mongolia, **1** in Fujian,), eight (**8**) cases are in mainland China (**8** in Xinjiang); No (**0**) newly added death case (= **0** in Hubei);

Three (**3**) newly added suspected case: of which three (**3**) case was imported from abroad (**2** in Shanghai, **1** in Inner Mongolia), none (**0**) in mainland China.

On the same day,

20 cases were newly cured and discharged,

956 close contacts were newly lifted from medical observation and

No (**0**) change of increase/decrease in severe cases.

Imported cases:

As for the imported cases, there are totally **325** diagnosed (including no (**0**) severe cases) currently, and there are four (**4**) current suspected cases.

There are **3,480** cumulative diagnosed cases, **3,155** cumulative cured and discharged cases, there are no (**0**) cumulative death cases.

As of 24:00 on Nov. 04, the cumulative reports of 31 provinces (autonomous regions and municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

There are:

400 diagnosed cases (of which 9 are severe cases) as of today currently,
cumulative total of 81,081 cases were discharged from the hospital.
cumulative total of 4,634 deaths,
cumulative total of 86,115 diagnosed cases were reported,
four (4) current suspected cases.
cumulative total of 865,747 close contacts were traced,
15,933 close contacts in medical observation currently.

In Hubei Province;

From May 2, NHC stopped to report on Hubei's situation: From Jul. 1, the province has no patients at all.

On November 04, there were no (0) newly diagnosed cases, no (0) suspected cases, no (0) newly cured and discharged case, no (0) death.

On November 04, three (3) asymptomatic cases were newly added in the province (all are imported from New Delhi-Wuhan flight AI1314); no (0) asymptomatic cases were converted to diagnosed cases; no (0) asymptomatic cases were lifted from medical observation; 22 asymptomatic cases are under medical observation (all are imported from New Delhi-Wuhan flight AI1314, of which 6 were IgG positive, considered as previous infections), 251 close contacts (close contacts of diagnosed cases and cases of asymptomatic infections on the flight AI1314 from New Delhi, India. All are transferred to the designate hospital).

As of 24:00 on November 04, 2020, there are 4 diagnosed cases in the province (all are close contacts of diagnosed cases and cases of asymptomatic infections on the flight AI1314 from New Delhi, India, already transferred to designated hospitals) and 0 suspected cases. A total of 63,627 cases were cured and discharged, and a total of 4,512 cases died. The province has reported a total of 68,143 diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia.

Asymptomatic infected patient

31 provinces (autonomous regions and municipalities) and Xinjiang Production and Construction Corps reported: There were 24 cases of asymptomatic patients, of which 22 cases were imported from abroad, = 2 cases in Mainland China; Ten (10) cases were converted to a diagnosed case on the same day of which two (2) cases were imported from abroad; and 17 cases (including 17 imported cases from abroad) were lifted medical observation on the same day. 825 cases of asymptomatic infected patients are still under medical observation, of which 485 cases are imported from abroad.

Situation of COVID-19 in Hongkong Macau & Taiwan:

A total of 5,962 diagnosed cases were reported from Hong Kong, Macao and Taiwan:

5,348 cases in Hong Kong Special Administrative Region (5,118 cured and discharged, 106 died cases),

46 cases in Macao Special Administrative Region (46 cured and discharged cases: Macao has no death case in the past), and

568 cases in Taiwan (521 cured and discharged cases, 7 died cases).

:::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 :::::::::::::::::::::

截至 11 月 04 日 24 时新型冠状病毒肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-11-05

来源：卫生应急办公室

11月4日0—24时，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增确诊病例28例，其中境外输入病例20例（上海8例，四川4例，陕西3例，河南2例，北京1例，内蒙古1例，福建1例），本土病例8例（均在新疆）；无新增死亡病例；新增疑似病例3例，均为境外输入病例（上海2例，内蒙古1例）。

当日新增治愈出院病例20例，解除医学观察的密切接触者956人，重症病例与前一日持平。

境外输入现有确诊病例325例（无重症病例），现有疑似病例4例。累计确诊病例3480例，累计治愈出院病例3155例，无死亡病例。

截至11月4日24时，据31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告，现有确诊病例400例（其中重症病例9例），累计治愈出院病例81081例，累计死亡病例4634例，累计报告确诊病例86115例，现有疑似病例4例。累计追踪到密切接触者865747人，尚在医学观察的密切接触者15933人。

31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增无症状感染者24例（境外输入22例）；当日转为确诊病例10例（境外输入2例）；当日解除医学观察17例（均为境外输入）；尚在医学观察无症状感染者825例（境外输入485例）。

累计收到港澳台地区通报确诊病例5962例。其中，香港特别行政区5348例（出院5118例，死亡106例），澳门特别行政区46例（出院46例），台湾地区568例（出院521例，死亡7例）。

20201105A 新型コロナウィルス感染肺炎 11月04日24時(衛生応急弁公室)